

# TABLE DES MATIÈRES

LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT ..... 8

LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD ..... 9

## COMMENT Y ALLER ?

- LES COMPAGNIES RÉGULIÈRES ..... 10
- LES ORGANISMES DE VOYAGES ..... 10

## RÉPUBLIQUE DOMINICAINE UTILE

- ABC DE LA RÉPUBLIQUE DOMINICAINE ..... 23
- AVANT LE DÉPART ..... 23
- ARGENT, BANQUES, CHANGE... 25
- ACHATS ..... 26
- BUDGET ..... 27
- CLIMAT ..... 28
- DANGERS ET ENQUINEMENTS ..... 30
- DÉCALAGE HORAIRE ..... 30
- DROGUE ..... 30
- ÉLECTRICITÉ ..... 31
- ENFANTS ..... 31
- FÊTES ET JOURS FÉRIÉS ..... 31
- HÉBERGEMENT ..... 32
- LANGUE ..... 33
- LIVRES DE ROUTE ..... 35
- POIDS ET MESURES ..... 36
- POSTE ..... 36
- POURBOIRE ..... 36
- SANTÉ ..... 37
- SITES INTERNET ..... 38
- TÉLÉPHONE – TÉLÉCOMMUNICATIONS ..... 38
- TRANSPORTS ..... 40
- URGENCES ..... 43

## HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT

- ARCHÉOLOGIE SOUS-MARINE.. 44
- BOISSONS ..... 46
- CARNAVAL ..... 47
- CIGARES ..... 48
- CUISINE ..... 51
- ÉCONOMIE ..... 52
- ENVIRONNEMENT ..... 54
- GÉOGRAPHIE ..... 56
- HISTOIRE ..... 57
- MARCHANDAGE ..... 65
- MÉDIAS ..... 65
- Votre TV en français : TV5-MONDE • Presse • Télévision
- Stations de radio • Liberté de la presse
- MUSIQUE ET DANSE ..... 67
- PERSONNAGES CÉLÈBRES ..... 69
- POLITIQUE ..... 72
- POPULATION ..... 72
- RELIGIONS ET CROYANCES ..... 73
- SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO ..... 74

- SOCIÉTÉ..... 74
- TOURISME SEXUEL..... 76
- SPORTS ET LOISIRS..... 75

## SANTO DOMINGO ET SES ENVIRONS

- **SANTO DOMINGO**..... 77
  - Faro a Colón (mausolée de Christophe Colomb) • Jardín botánico nacional • Parque zoológico nacional • Acuario nacional • Los Tres Ojos

## À L'EST DE SANTO DOMINGO

- **BOCA CHICA**..... 107
- **GUAYACANES**..... 110
- **JUAN DOLIO**..... 111
- **SAN PEDRO DE MACORIS**..... 113
  - Cueva de las Maravillas
- **LA ROMANA**..... 115
- **CASA DE CAMPO**..... 116
- **ALTOS DE CHAVÓN**..... 117
  - Excursions sur le río Chavón
- **BAYAHIBE**..... 118
  - Wild Ranch Conservation Center
- **PARQUE NACIONAL DEL ESTE ET ISLA SAONA**..... 122
- **BOCA DE YUMA**..... 124
  - Casa de Ponce de León à San Rafael de Yuma
- **HIGÜEY**..... 126
  - Playa del Macao

## LA CÔTE DES COCOTIERS

- **ARRIVER – QUITTER**..... 129
- **LES RESORTS**..... 130
- **PLAYA PUNTA CANA**..... 131
- **CABEZA DE TORO**..... 132
- **PLAYA BAVARO ET EL CORTECITO**..... 133

## DE PLAYA BAVARO À SABANA DE LA MAR..... 140

- **EL SEIBO**..... 140
- **MICHES**..... 141
  - Costa Esmeralda
- **SABANA DE LA MAR**..... 142
  - Excursions dans le parc national de Los Haïtises

## À L'OUEST DE SANTO DOMINGO

- **SAN CRISTÓBAL**..... 146
  - Playa Najayo
- **BANI**..... 147
- **LAS SALINAS**..... 148
- **AZUA**..... 148
- **BARAHONA**..... 149

## LA RÉGION DU LAC ENRIQUILLO..... 153

• Cabral • Polo Magnetico • Laguna del Rincón et la statue d'Enriquillo • Neiba • Entre Neiba et l'axe Barahona-Santo Domin-

go : Las Marías, Galvan et Tamayo

- **LA DESCUBIERTA**..... 154
- **LAGO ENRIQUILLO**..... 155
  - Isla Cabritos • Las Caritas

## LA ROUTE DE BARAHONA À PEDERNALES..... 156

- **BAHORUCO**..... 157
- **LA CIÉNAGA**..... 159
- Playa San Rafael
- **PARAÍSO**..... 159

|                           |     |                                     |     |
|---------------------------|-----|-------------------------------------|-----|
| • LOS PATOS.....          | 160 | • Laguna Oviedo • Cabo Rojo         |     |
| • ENRIQUILLO .....        | 161 | • Playa de Las Aguilas • Isla Beata |     |
| • PARQUE NACIONAL JARAGUA | 161 | • PEDERNALES .....                  | 163 |

## LE CENTRE DU PAYS

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| • ARRIVER – QUITTER .....                           | 164 | • Salto de Aguas Blanca                              |     |
| • SAN JOSÉ DE OCOA .....                            | 164 | • JARABACOA .....                                    | 169 |
| • LA ROUTE DE SAN JOSÉ<br>DE OCOA À CONSTANZA ..... | 165 | • Balneario de la Confluencia                        |     |
| • CONSTANZA .....                                   | 166 | • Salto de Baiguate • Salto de Jimenoa • Pico Duarte |     |

## LE CIBAO

|  |     |                                     |     |
|--|-----|-------------------------------------|-----|
| • UN PEU D'HISTOIRE .....                              | 175 | • SAN FRANCISCO<br>DE MACORIS ..... | 178 |
| • LA VEGA .....  | 175 | • La maison-musée Hermanas Mirabal  |     |
| • Santo Cerro • Ruinas del monasterio de San Francisco |     | • COTUI .....                       | 180 |
| • Fuerte de la Concepción et le « musée »              |     | • SANTIAGO.....                     | 180 |

## LA CÔTE NORD

### À L'OUEST DU CIBAO

|  |     |                                |  |
|--|-----|--------------------------------|--|
| • MONTECRISTI .....  | 193 | Siete Hermanos • Manzanillo    |  |
| • Les marais salants • Parque nacional Monte Cristi et playa detras del Morro • Isla Cabrita • Cayos |     | • Playa Estero Balsa • Dajabón |  |
|  |     | • Loma de Cabrera              |  |

### DE MONTECRISTI À LA PÉNINSULE DE SAMANÁ

|   |     |                                 |     |
|---|-----|---------------------------------|-----|
| • PUNTA RUCIA (RUSIA).....                                | 199 | Damajagua) à Imbert             |     |
| • Playa La Ensenada • Balade en bateau vers le cayo Arena |     | • SOSUA .....                   | 213 |
| • Balade dans le parque nacional de los Manaties          |     | • Playa Encuentro               |     |
| • RUINAS DE LA ISABELA.....                               | 200 | • CABARETE .....                | 220 |
| • LUPERÓN .....   | 202 | • PLAYA MAGANTE .....           | 228 |
| • PUERTO PLATA .....                                      | 203 | • RÍO SAN JUAN.....             | 229 |
| • Playa Costambar • Ocean World                           |     | • Playa Caletón et playa Grande |     |
| • Los 27 Charcos (descente du río                         |     | • Laguna Gri-Gri                |     |
|   |     | • DE RÍO SAN JUAN À NAGUA ....  | 230 |
|   |     | • NAGUA .....                   | 231 |

## LA PÉNINSULE DE SAMANÁ

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| • UN PEU D'HISTOIRE .....                           | 232 | • SÁNCHEZ ET PARQUE NACIONAL DE LOS HAÏTISES..... | 251 |
| • LE DESTIN D'UNE PÉNINSULE.                        | 233 | • SANTA BÁRBARA<br>DE SAMANÁ.....                 | 254 |
| • ARRIVER – QUITTER .....                           | 234 | • LA ROUTE VERS<br>LAS GALERAS .....              | 259 |
| • LAS TERRENAS .....                                | 235 |   |     |
| • Balade à cheval ou à pied à la cascade d'El Limón |     |   |     |

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| • Playa Las Flechas • Los Cacaos                               | • Boca de la Tierra • Playa Rincón |
| • Observatorio de ballenas à<br>Punta Balandra • Playa Frontón | • Iguanario Los Tocones            |
|  | • <b>LAS GALERAS</b> ..... 261     |
| • <b>INDEX GÉNÉRAL</b> ..... 283                               |                                    |
| • <b>OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ?</b> ..... 287        |                                    |

#### **NOUVEAU ET IMPORTANT : DERNIÈRE MINUTE**

Sauf exception, le *Routard* bénéficie d'une parution annuelle à date fixe. Entre ces deux dates, des événements fortuits (formalités, taux de change, catastrophes naturelles, conditions d'accès aux sites, fermetures inopinées, etc.) peuvent modifier vos projets en voyage. Pour éviter les déconvenues, nous vous recommandons de consulter la rubrique « Guide » par pays de notre site • [routard.com](http://routard.com) • et plus particulièrement les dernières *Actus voyageurs*.